

教宗方濟各宣佈 2016 年為慈悲年。主題是取自聖路加福音 6:36，「你們應當慈悲，就像你們的父那樣慈悲。」我確信除了為深入慈悲意義的反省及祈禱，並給身為耶穌傳教士門徒的我們，一些具體的行動方法來實行，在堂區也已舉辦了許多會議。對於慈悲這個話題我想提供的不是更多的知識，而是整合聖母信理和對聖母敬禮的實踐。首先，我們來看看希臘文中慈悲的意義，就是教宗方濟各所採用的；然後，是我們在日常生活中經驗慈悲的重要性；最後，說明榮福童貞瑪利亞—法蒂瑪聖母的心是無玷與慈悲的。值此法蒂瑪聖母顯現給三位牧童的百年紀念（1917-2017）之際，瑪利亞之心的雙重特質顯示出天主對人類的慈悲之心，這不僅是一個事件，而是如教宗本篤十六世所說的，它對人類是先知性的訊息。最後，為幫助我們深入並默觀瑪利亞之心，我將用一些東亞非基督宗教國家的共同觀點來說明，接著是我們天主教會的傳統，慈悲之母和她的無玷之心。希望藉此引出的啟發能使我們成為東亞宗教對話的夥伴。

一、希伯來文慈悲的意義

舊約特別在聖詠中運用 *Hesed* 描述天主，比較長而有名的是聖詠 103。在其中慈悲更從希伯來文被譯為仁慈、充滿熱情和憐憫的溫柔。為猶太人來說，*hesed* 是比外在的善行，更深的，是轉變成像父一樣慈悲的人的過程。*Hesed* 的詞根是出自母親最深處的子宮的象徵，生命開始的地方。因此，當我們談論慈悲的時候，它是天主內在本質、仁慈、熱情和憐憫的源頭。*Hesed* 不要求赦免，寬恕的經驗，也將個人與天主的關係擴展延伸至與他人的關係。

在新約中，耶穌顯現出天主慈悲的具體面容。在許多比喻中，尤其是善牧比喻，耶穌照顧、保護、引導並餵養羊群。對基督徒團體每一人，他是彼此給予友誼與關愛關係真正模範。

1、經驗過程的重要性 *Misericordiae Vultus*, 2015, # 8, 19. 慈悲面容禧年詔書，2015# 8，19 號。

教宗方濟各在他的慈悲禧年詔書中指出皈依過程的重要性，我們需要先在自已個人的生命中經驗到天主的慈悲，才有能力對別人慈悲。回憶起自己在天主仁慈，充滿溫柔和憐憫的光照下的個人救恩史。在心靈的靜默中，張開雙手，細數所領受的恩寵並獻上感恩。在我們所屬的家庭，社會，社區和其他團體中，只要我們有一顆細膩的心，就能認出天主慈悲之愛，就像瑪利亞，她在心中默存並思量，真的是天主在完成奇妙化工！

2、慈悲是我們基督徒生命和愛的泉源，因為天主是慈悲的。所以，如果我們經驗到天主，能夠只保留給自己嗎？當然不會，我們會分享好消息，福音的喜樂就

會傳遞出去，尤其是給那些需要的人，慈悲的行為會倍增，靈性的慈悲行為也一樣。天主聖神會引導我們走向那些受苦的基督最需要的地方和人群，並向他們伸出我們的手臂。

二、瑪利亞在慈悲禧年中，她是慈悲之母並有一顆無玷之心。

回到我們的交談的核心，我們默觀瑪利亞的千種面貌和許多頭銜。今年兩個突顯的形象是瑪利亞—慈悲之母和她的無玷之心。不過我們要由東亞的宗教來看：在日本，韓國和中國盛行的佛教中，慈悲的這個用語是與女神有關的。

三、瑪利亞的無玷之心是法蒂瑪聖母所啟示的（1917）

她是耶穌的母親，降生成人的天主慈悲，她從領報到升天都經驗到了天主的慈悲。在她的謝主曲中，她不僅為自己，也為萬世萬代的人歌頌天主的慈悲。她充滿恩寵，因為她只憑信德和恩寵而生活。她的無染原罪指出我們的人性尊嚴就是天主所愛的孩子，以及我們的最終目標：永恆天家，與天主住在一起。

1、對瑪利亞無玷之心的敬禮

瑪利亞的心是無玷的，正如教會在葡萄牙法蒂瑪顯現百年紀念（1917-2017）所提出的。瑪利亞向三位孩童顯現 13 次，在皈依與祈禱中最重要訊息，總結就是回歸天主的愛與慈悲。瑪利亞向三位孩童顯示了她的無玷之心。瑪利亞之心的內在生命中的什麼是無玷的呢？這是她始能無染原罪的果實。她是按天主對人類最初的計畫而受造的：純潔無罪。在救恩計畫中，藉著耶穌基督我們被邀請將我們的心轉變為像瑪利亞的無玷之心一樣。

對瑪利亞無玷之心的真正敬禮是與天主的慈悲有關的，是與瑪利亞的內在生命和美麗相符，來自天主恩寵的特殊泉源。在貫穿她整個生命的「是」之美中，瑪利亞徹底被天主的慈悲轉變了。她的內在生命為她自己和她的人民而憩息在天主的慈悲之中。

她的美具有救恩意義。她是全人類的母親，而且她為我們這些卑微和有需要的人轉求。她的美顯現在她的榜樣中：她護衛並引導我們去寬恕、諒解，並像天父一樣慈悲。在這富於慈悲的禧年之中，我們可以向她的無玷之心懇求，期能經驗並認出天主的慈悲。

2、在梵二大公會議之後的第三個千年，在教會憲章第八章中教導：

- 瑪利亞是慈悲的典範，所有被救贖者的母親。
- 在聖寵的境界內，聖母是我們靈性的母親。
- 瑪利亞是完美的受造物，是天主的原始計畫（意向），是按照天主的肖像和模樣的子女。
- 造物主為我們全人類所創造的，純潔無暇的（厄弗所書）。

-天主對我們所有人的最終目標是獲得救贖，並藉著聖神在基督內成為一個新人。

3、瑪利亞是新生命的文化，新厄娃

-她是所有生靈的母親，她是新厄娃。

-她帶領我們走向豐富和永恆的生命，即復活的主。

-她藉著成為我們的教育者而更新了基督徒生命的文化。

-她以特殊和獨一無二的方式為我們轉求，因為她是慈悲之母。

-她是人們的中保，為基督徒和那些尚未認識她的人都是一個顯著的標記。

4、瑪利亞藉著謝主曲總結了天主在她自己生命中的慈悲。

-天主是所有人的天主。

-天主是慈悲和充滿憐憫的。

-天主的慈悲是一份恩寵，一件奇蹟。

-耶穌基督是天主慈悲光芒，藉著耶穌基督反射出來，在世界上燦爛輝煌，見證我們作為耶穌的兄弟姐妹，天父的子女的身份。

四、瑪利亞在東亞宗教對話之中，

在一些東亞國家，如中國，香港，臺灣，日本和南韓，大部分的人信奉佛教和其他大眾化的傳統宗教，女性形象普遍被認為是慈悲和純潔的女神。正如宗教對話的夥伴關係所提，在佛教中慈悲的女神-觀音的形象是最值得敬重的。根據口傳，佛陀，那位得到光照者為了向人們，尤其是需要的人、病人和窮人顯示慈悲變成了一位女性。她伸出手臂是因為她聽到了人們的呼喚。她是慈悲的女神。她的心是純潔的，因為她把自己的生命奉獻于服務和愛。她也選擇成為一位童貞，以能成為眾生之母。

在天主教傳統中，瑪利亞的心，她的內在生命和她的美是有救恩意義的，因為她的天主、造物主賜予她無玷和慈悲。因此，她被稱為人類的母親，為基督徒和非基督徒都一樣。她把整個生命奉獻給她的兒子—耶穌，以及她的子民。她既是童貞，也是母親。

在這慈悲禧年，可以特別的關注如何與其他信仰的兄弟姐妹對話，或許可以介紹他們認識天主的慈悲給予我們瑪利亞，耶穌神聖而有福的母親，我們的母親和所有人的母親。

在期待「法蒂瑪聖母向三位牧童顯示她無玷聖心」百年紀念慶典之際，不也是邀請我們加深對瑪利亞的認識，從而更愛她，並為世界的和平與合一祈禱嗎？總之，幾世紀以來，顯現總是強調基督的訊息：我們的天主是愛和仁慈，充滿慈

悲和憐憫。與瑪利亞，我們的慈悲之母一起，她敦促我們要祈禱，皈依並有慈悲的實際行動，才能將我們的信仰生命與我們的世界、社會和教會整合在一起。慈悲這份恩寵是贈與我們的禮物，也正是我們需要繼續贈與別人的。

後記：

這篇文章是 2016 年 9 月 5-12 日在葡萄牙法蒂瑪所舉行的宗座國際聖母學會議上以英文發表的，是英文專題討論會對這次總主題-法蒂瑪的訊息與我們今日的世界依然有關並意義重大嗎？的回應。這次的會議旨在強調兩個慶祝：慈悲禧年和 1917 年聖母在法蒂瑪顯現給三位牧童的百年紀念。

作者為聖母無原罪傳教女修會修女